

ИНСТИТУТ ГОСУДАРСТВА И ПРАВА РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК

ЕЖЕГОДНИК СРАВНИТЕЛЬНОГО ПРАВА

2011



ИНСТИТУТ ГОСУДАРСТВА И ПРАВА РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК

ЕЖЕГОДНИК СРАВНИТЕЛЬНОГО ПРАВА

2011



УДК 340
ББК 67
Е 36

Редсовет:

У.Э. Батлер (Филадельфия, США),
М.М. Богуславский (Киль, Германия),
А.Г. Лисицын-Светланов (председатель, Москва),
А.И. Ковлер (Страсбург, Франция),
Р.А. Мюллерсон (Лондон, Великобритания),
Ю.А. Тихомиров (Москва),
В.А. Туманов (Москва),
А.Х. Саидов (Ташкент, Узбекистан)

Редколлегия:

Т.А. Васильева (зам. главного редактора),
Н.В. Варламова,
Д.В. Дождев (главный редактор),
Е.В. Сильвестрова (зам. главного редактора),
В.А. Слыщенков,
О.А. Хазова

Е 36 **Ежегодник сравнительного права. 2011** / Под ред. Д.В. Дождева. —
М.: Статут, 2011. — 327 с.

ISBN 978-5-8354-0758-3 (в пер.)

Новый номер «Ежегодника сравнительного права» включает теоретические работы по методологии юридической компаративистики, статьи по отдельным институтам гражданского права (добросовестность, нарушение договора, сервитуты, эмфитевсис, компенсация морального вреда) в сравнительно-правовой наднациональной перспективе, а также оригинальные исследования, подготовленные известными европейскими правоведом для круглого стола по проблемам переноса прав, организованного редакцией Ежегодника в Санкт-Петербурге (2008 г.). Материалы выпуска содержат перевод на русский язык фундаментальной работы по теории права собственности «Энтропия собственности» Ф. Паризи.

Для специалистов по юриспруденции и смежным наукам.

УДК 340
ББК 67

ISBN 978-5-8354-0758-3

© Авторы статей, переводчики, 2011
© Статут, оформление, 2011

СОДЕРЖАНИЕ

ПРАВО В СРАВНЕНИИ. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ПОДХОДЫ И МОДЕЛИ

Батлер У.Э.

Россия, правовые традиции мира и изменение права 6

Слыщенко В.А.

Методы сравнительного правоведения:

замечания о культурологическом подходе к сравнительному праву 12

Варламова Н.В.

Юридическая природа прав человека разных поколений

и ее влияние на их обеспечение и защиту 27

ЮРИДИЧЕСКИЕ ИНСТИТУТЫ И КОНСТРУКЦИИ В ПЕРСПЕКТИВЕ ПРАВОВЫХ ТРАДИЦИЙ

Сильвестрова Е.В.

Римские корни английского сервитутного права 64

Остроух А.Н.

Эволюция институтов эфитевсиса и суперфиция

в гражданском праве Квебека 71

Сорокина Е.А.

Принцип добросовестности (*Treu und Glauben*)

в доктрине и судебной практике Германии 101

Синявская М.С.

Влияние канонического права на регулирование отношений,
связанных с нарушением договора и его правовыми последствиями
в современном европейском частном праве 119

Осакве К.

Моральный вред в англо-американском праве:

понятие, классификация и компенсация 133

ПРОБЛЕМЫ ТЕОРИИ ВЕЩНОГО ПРАВА В ТРАНСНАЦИОНАЛЬНОМ КОНТЕКСТЕ

Паризи Ф.

Энтропия собственности 188

МЕЖДУНАРОДНЫЙ КРУГЛЫЙ СТОЛ «ФОРМЫ ПЕРЕДАЧИ ПРАВ В ЕВРОПЕЙСКОЙ ПРАВОВОЙ ТРАДИЦИИ»

Влиет Л.П.У. ван.

Сравнительно-правовые аспекты перехода прав на движимые вещи:
классификация систем перехода прав.....228

Кук Э.

Регистрация и передача земли в Англии и Уэльсе:
в чем причина нашей своеобразности?.....247

Ниеми М.И.

Скандинавские органы регистрации прав на недвижимость:
прошлое, настоящее и будущее265

Сэгерт В.

Консенсуальная система и система передачи в европейском частном праве —
консенсус в отношении передачи?.....280

Слыщенко В.А.

Отчуждение движимого имущества и виды владения309